

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Österreichischer Bibelübersetzer, Zwei Vorreden zur
Verteidigung der deutschen Bibel · Plenar, mit Glosse:
,Bairische Predigtsammlung des 13. Jh.' - Cod.
Donaueschingen 204**

Österreichischer Bibelübersetzer

**mittelbairisches Sprachgebiet (nördl. Niederösterreich / Wien mit
Klosterneuburg?), [um 1415-1425]**

Laurentius [10. Aug.]

[urn:nbn:de:bsz:31-66184](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-66184)

sünden Do reten di mit esser
in in selben wer ist der auch
sunt vergeit Do sprach er zu
dem dem gelaub hat dich hail
gemacht gemit frid

B Sieh du herr dñung und
lob dich meinen hailen Ich gich
deinem grozen name Wann
du ein helffer und ein schermer
mit worden pist und hast gelost
meinen leichnam von der verla
rnuß Von dem strich der pö
sen zung und von den lefzen
der vortunden lug und in
dem angesicht der eyster pist
du mit worden ein helffer und
hast mich gelost nach der mang
der parnung des name von
dem pullunden beraiten zum
essen von den hanten der süch
unden mein sel und von vil
erubeln di mich vmb vangen
heten und in mit des feners
pin ich mecht gehilt von d' d' d' d'
der hell pauch und von der
gemailigten zung und vo dem
wart der lug von amem pösen
dñung und von am' vngerech
ten zung hast du mich erlost
ich lobt dñung mit tod mein sel
den herren wann du lofest die
dich leident und ledigst sy von
den hanten der angsten vns her
gott *an sand larentzen tag pawls*

Büder wer mestlich set d'
sneidet auch mestlich und
der set in den seggen der

sneidet auch in den seggen Ein
ysleicher alle er geset hat aus
seinem herten mit aus tra
vortheit der aus notung
wann eine freleichen geber
hat got lieb wann got ist me
chtig all genad gemichtig ma
chen in euch allen zu allen
zeiten alle genig habund das
er gemacht in alles guts werich
alles gescriben ist und dailz
und gabs dem armen seine
rechtichait beleibt in werlt d'
werlt Aber wer da geit den
sam den sünden und das
prat ze essen verleicht Er
meret ewern samen und mer
et di aufnehmung des wuchs
ewer gerechtichait *dy letzten*

an vnser frau tag d' schidung

In allen hant ich zu gesucht
und in dem erb des herren
wann ich da gepat und
sagt mir der schepher aller und
der mich beschaffen hat d' d' d'
net in memem labe nabel
Sprach zu mit in jacob wou
und erb in ysrahel und in mei
nen eruelten sent di würtzen
und also in syon ward ich ge
festent und in der geheiligte
stat allsam hüt ich und in
jerusalem mem mechtichait und
ich würtzt in dem gesambten
lant volck und in dem tal
mems gotes sem erb und in